

Nachbarwelten – Sousední světy

Deutsch-tschechische Sprach- und Medienprojekte für Kinder von 3 bis 8 Jahren



Sousední světy – Nachbarwelten

Česko-německé jazykové a mediální projekty pro děti od 3 do 8 let

2016 – 2019



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
Interreg V A / 2014–2020



Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj



Ziel ETZ
Freistaat Bayern –
Tschechische Republik
2014 – 2020 (INTERREG V)

Koordinierungszentrum Deutsch-tschechischer Jugendaustausch TANDEM



Koordináční centra podporují sbližování a rozvoj všestranných styků a přátelských vztahů mezi mladými lidmi z Česka a Německa.

Die Koordinierungszentren fördern die gegenseitige Annäherung und die Entwicklung freundschaftlicher Beziehungen zwischen jungen Menschen aus Deutschland und Tschechien.

Utváříme společnou budoucnost

Wir gestalten die gemeinsame Zukunft!

11 Jahre Angebote im Vorschulbereich



- 2006 – 2008: bayerisch-sächsisch-tschechisches Projekt mit Fokus auf Begegnungen für Kinder unter 6 Jahren
- 2009 – 2011: Fokus auf erste Kontakte mit der Nachbarsprache Tschechisch bzw. Deutsch im Projekt „Von klein auf - Odmalička“
- 2012 – 2014: „Schritt für Schritt ins Nachbarland“
- 2015 – 2016: Unterstützung durch BayStMAS und MŠMT
- Fachkräfteaustausch und Förderprogramme „Von klein auf“

11 lety v předškolní oblasti

- 2006 – 2008: česko-sasko-bavorský projekt zaměřený na setkávání dětí ve věku do 6 let
- 2009 – 2011: projekt „Odmalička – Von klein auf“ zaměřený na první kontakty s němčinou příp. češtinou jako jazykem sousední země
- 2012 – 2014: „Kruček po kručku do sousední země“
- 2015 – 2016: podpora z Bavorského ministerstva soc. věcí a MŠMT
- výměny pedagogů a programy podpory „Odmalička“

2016 – 2019: „Nachbarwelten – Sousední světy“



- Sprach- und medienpädagogische Angebote für Einrichtungen, die mit Kinder zwischen 3 und 8 Jahren arbeiten
- Angebot „Ich zeig‘ dir meine Welt“ mit Besuch im Nachbarland
- Seminare für pädagogische Fachkräfte
- Vernetzung von Expert/-innen und Fachkräften
- Projektdatenbank und Kontaktlotsin für den Vorschulbereich

2016 – 2019: „Sousední světy – Nachbarwelten“

- nabídka k jazykové a mediální pedagogice pro zařízení, která pracují s dětmi od 3 do 8 let
- nabídka „Ukážu ti svůj svět“ s návštěvou sousední země
- semináře pro pedagogy
- propojení a síťování odborníků a pedagogů
- databáze projektů a kontaktů pro předškolní oblast



Mit Sprach- und Medienprojekten



- frühen positiven Kontakt mit Nachbarland und Nachbarsprache fördern
- deutsch-tschechische Themen mit der Alltagswelt der Kinder im Grenzgebiet verknüpfen
- eigene Erfahrungen reflektieren und verarbeiten
- niedragschwellige Projektideen umsetzen
- Medienaneignung und Medienkompetenz unterstützen

Sousední světy – Nachbarwelten

- podpora včasného pozitivního kontaktu se sousední zemí a jejím jazykem
- zakotvení česko-německé tematiky do každodenního života dětí v pohraničí
- zpracování vlastních zkušeností aktivní účastí
- realizování nápadů na jednoduché projekty
- podpora osvojení si médií a práce s nimi



Zielgruppen

- Kindergärten und Kindertagesstätten
- Elterninitiativen und Familienzentren
- Horte und Grundschulen (1. und 2. Klasse)
- freie Träger der Jugendarbeit, die mit Kindern von 3 bis 8 Jahren arbeiten



Cílové skupiny

- mateřské školy
- rodičovská sdružení a mateřská centra
- školní družiny a základní školy (1. a 2. třída)
- sdružení a organizace, které pracují s dětmi od 3 do 8 let

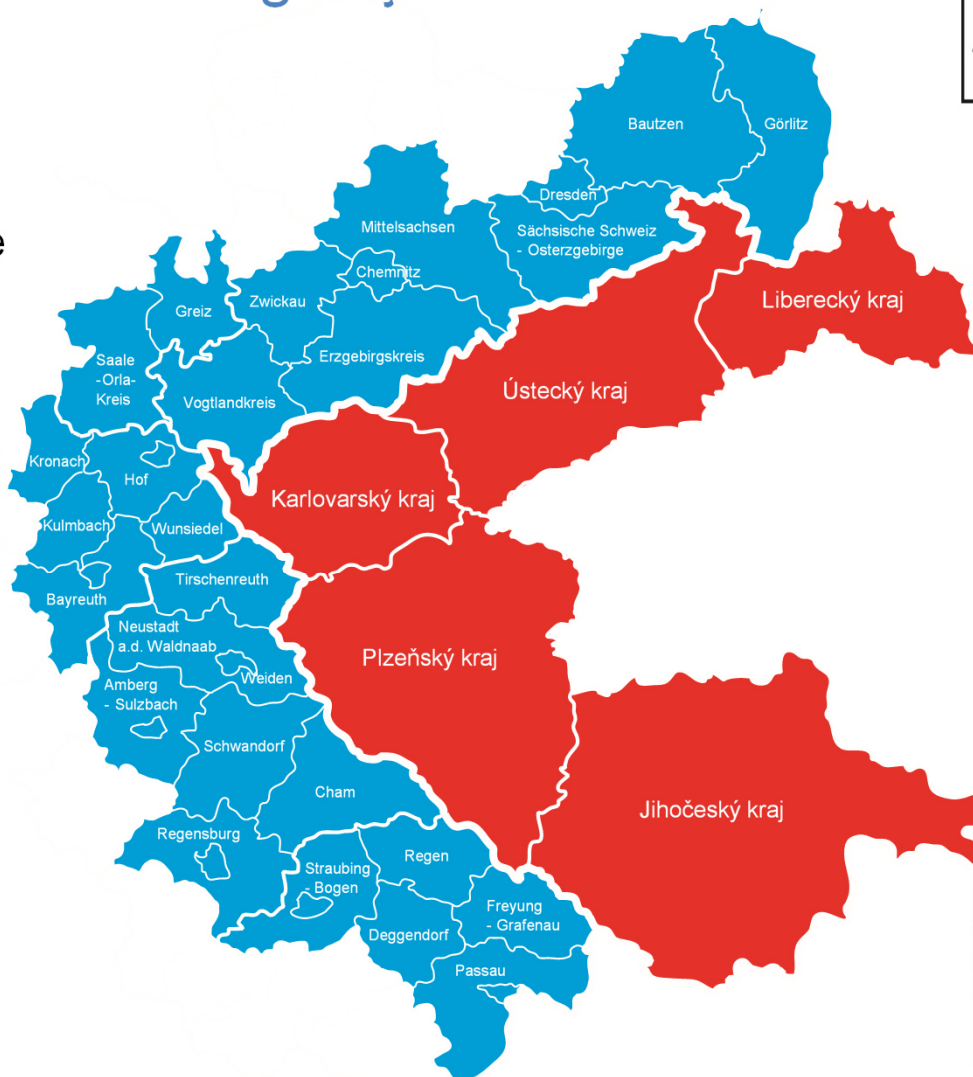


Zielregionen / / Cílové regiony



- 800 km gemeinsame Grenze
- ca. 63.000 km² Zielgebiet

- 800 km společné hranice
- cca 63 000 km² cílového území



Angebote des Projekts 2016 – 2019

- Beratung und Informationen zu Lehrmaterialien, Finanzierungsmöglichkeiten u.v.m.
- Online-Kontaktbörse und persönliche Kontaktvermittlung
- E-Mail-Newsletter 4 x im Jahr
- Projekteigene Internetseite www.nachbarwelten.info mit Kommunikationsplattform und Projektdatenbank



Nabídka projektu v letech 2016 – 2019

- poradenství a informace k výukovým materiálům, možnostem financování projektů atp.
- online kontaktní databáze a zprostředkování kontaktů
- 4 x ročně emailový newsletter
- internetové stránky projektu s komunikační platformou a databází projektů



Angebot „Ich zeig‘ dir meine Welt“

- 34 sprach- und medienpädagogisch geschulte „**Medinauti**“ unterstützen die Fachkräfte vor Ort und führen Sprach- und Medienprojekte in teilnehmenden Einrichtungen durch
- Begleitung bei einem Ausflug ins Nachbarland
- Kostenlos für bis zu 125 deutsche und tschechische Einrichtungen (bereits an die 90 Meldungen)



Nabídka „Ukážů ti svůj svět“

- 34 medinautů vyškolených v oblasti jazykové a mediální pedagogiky
- přímá podpora pedagogů a vedení jazykových a mediálních projektů v zařízeních
- doprovod v rámci výletu do sousední země
- bezplatně pro 125 českých a německých zařízení



Finanzierung des Projekts 2016 – 2019

Das Projekt wird von der EU im Rahmen der Programme „Ziel ETZ/ Freistaat Bayern – Tschechische Republik“ und „Kooperationsprogramm Freistaat Sachsen – Tschechische Republik“ kofinanziert.

Gesamtvolumen: 1.200 000,00 €



Financování projektu v letech 2016 – 2019

Projekt je spolufinancován Evropskou unií v rámci programů „Cíl EÚS Česká republika – Svobodný stát Bavorsko“ a „Program spolupráce Česká republika – Svobodný stát Sasko“

Celkové náklady projektu: 1 200 000 €



**Europäische Union
Evropská unie**
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj



Ziel ETZ
Freistaat Bayern –
Tschechische Republik
2014–2020 (INTERREG V)



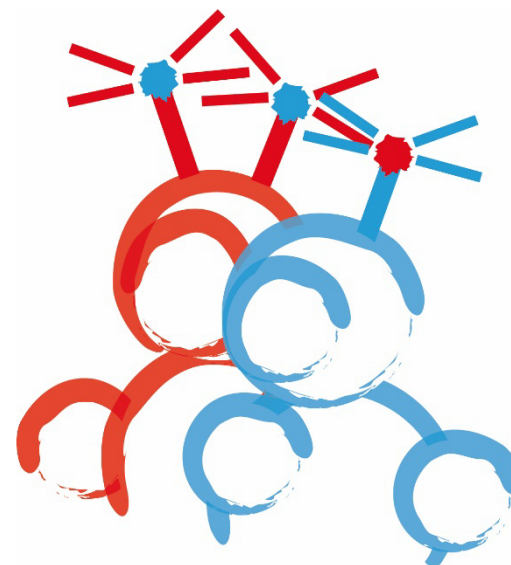
Danke für Ihre Aufmerksamkeit!
Děkuji Vám za pozornost!



Zuzana Nejedlá
Tandem Regensburg

2. Schwandorfer Bildungskonferenz,
11. Mai 2017

www.tandem-org.de
www.tandem-org.cz
www.tandem-org.eu



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
Interreg V A / 2014–2020



**Europäische Union
Evropská unie**
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Evropský fond pro
regionální rozvoj



Ziel ETZ
Freistaat Bayern –
Tschechische Republik
2014–2020 (INTERREG V)

